

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Datum vydání 20.01.2016, Revize 03.06.2015

Verze 05. Nahrazuje verzi: 04

Strana 1 / 9

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1 Identifikátor výrobku

SWAG 30 91 2710 nemrznoucí kapalina
Číslo zboží 99 90 1381, 32 92 2274, 32 92 2272, 30 93 3830, 30 91 2710

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

1.2.1 Použití v souladu s určením

nemrznoucí kapalina

1.2.2 Nedoporučená použití

Nejsou žádné známy.

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Identifikace výrobce / dovozce SWAG Autoteile GmbH
Am Kiesberg 4-6
42117 Wuppertal / NĚMECKO
Telefon +49 (0)202 26454-0
Fax +49 (0)202 26454-5000
Homepage www.swag.de
E-mail info@swag.de

Informační oddělení

Technické informace info@swag.de

BEZPEČNOSTNÍ LIST info@swag.de

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace

Poradenská instituce +49 (0)89-19240 (24h) (jen na anglický)

Identifikace výrobce / dovozce +49 (0)202 26454-0

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1 Klasifikace látky nebo směsi

Acute Tox. 4: H302 Zdraví škodlivý při požití.
STOT RE 2: H373 Může způsobit poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.

2.2 Prvky označení

Výrobek je klasifikován podle směrnic ES a musí se označovat podle směrnic ES.

Výstražné symboly nebezpečnosti



Signální slovo

VAROVÁNÍ

Obsahuje:

Etan-1,2-diol

Standardní věty o nebezpečnosti

H302 Zdraví škodlivý při požití.
H373 Může způsobit poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.

Pokyny pro bezpečné zacházení

P101 Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku.
P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.
P260 Nevdechujte páry.
P270 Při používání tohoto výrobku nejezte, nepijte ani nekuřte.
P301+P312 PŘI POŽITÍ: Necítíte-li se dobře, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO / lékaře.
P314 Necítíte-li se dobře, vyhledejte lékařskou pomoc / ošetření.
P501 Odstraňte obsah / obal ve vhodném likvidačním zařízení v souladu s příslušnými zákony, předpisy a charakteristikami produktu platnými v době likvidace.

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Datum vydání 20.01.2016, Revize 03.06.2015

Verze 05. Nahrazuje verzi: 04

Strana 2 / 9

2.3 Další nebezpečnost

Fyzikálně-chemická nebezpečí	Nejsou známa žádná zvláštní nebezpečí, která je nutné zmínit.
Nebezpečí pro zdraví	Při spolknutí popř. zvracení nebezpečí vniknutí do plic. Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.
Ostatní nebezpečí	žádné

ODDÍL 3: Složení / Informace o složkách

Typ přípravku:

V případě tohoto výrobku jde o směs.

Obsah v [%]	Chemický název
90 - < 95	Etan-1,2-diol
	CAS: 107-21-1, EINECS/ELINCS: 203-473-3, EU-INDEX: 603-027-00-1, Reg-No.: 01-2119456816-28-XXXX
	GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - STOT RE 2: H373

Komentář ke složení SVHC seznam (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation):
Neobsahuje žádné nebo méně než 0,1% látek ze seznamu.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1 Popis první pomoci

Všeobecné pokyny	Zašpiněné, postříkané oblečení ihned vysvlékněte, nenechávejte na sobě uschnout.
Při nadýchání	Zajistěte čerstvý vzduch. V případě obtíží zajistěte lékařské ošetření.
Při styku s kůží	Při kontaktu s pokožkou ihned omyjte vodou a mýdlem. V případě pokračujícího dráždění pokožky vyhledejte lékaře.
Při zasažení očí	Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování. Přetrvává-li podráždění očí: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.
Při požití	Ihned přivolejte lékaře. Vypláchněte si ústa a vypijte dostatečné množství vody. Nevyvolávejte zvracení.

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Žádná informace není k dispozici.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Ošetřovat symptomaticky.
Při spolknutí popř. zvracení nebezpečí vniknutí do plic.
Kartu bezpečnostních údajů předložte lékaři.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1 Hasiva

Vhodná hasiva	Pěna, suchý prášek, jemně rozstříknutá voda, oxid uhličitý
Nevhodná hasiva	Plný proud vody.

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Nebezpečí tvorby toxických produktů pyrolýzy.
oxid uhelnatý (CO)

5.3 Pokyny pro hasiče

Použijte respirátor nezávislý na okolním vzduchu.
Zbytky po požáru a kontaminovaná hasicí voda musí být odstraněny v souladu s platnými právními předpisy.

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Datum vydání 20.01.2016, Revize 03.06.2015

Verze 05. Nahrazuje verzi: 04

Strana 3 / 9

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Zvláštní nebezpečí uklouznutí na vyteklém/rozsypaném produktu.
Tvoří povlaky mazlavé ve spojení s vodou.

6.2 Bezpečnostní opatření pro ochranu životního prostředí

Zamezte plošnému rozšiřování (např. zábranou nebo olejovými rozhraními).
Zamezte vniknutí do kanalizace/povrchové vody/podzemní vody.

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Zachyťte materiálem sajícím kapaliny (např. písek, pilinami, universálním pojivem, rozsivková zemina).
Se zachyceným materiálem nakládejte podle kapitoly odstranění.

6.4 Odkaz na jiné oddíly

Viz ODDÍL 8+13

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Používejte pouze v dobře větraných prostorách.

Kontaminovaný oděv svlékněte a před opětovným použitím ho vyperte.
Při používání tohoto výrobku nejezte, nepijte ani nekuřte.
Preventivní ochrana pokožky ochrannou masťou.
Před přestávkami a po ukončení práce si umyjte ruce.
Kontaminovaný pracovní oděv neodnášejte z pracoviště.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Uchovávejte pouze v původním obalu.
Zamezte vniknutí do půdy, vod a kanalizace.
Neskladujte společně s oxidačními činidly.
Neskladujte společně s potravinami a krmivy.
Uchovávejte obal těsně uzavřený.
Uchovávejte obal na dobře větraném místě.
Chraňte před zahřátím/přehřátím.

7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití

Viz ODDÍL 1.2

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Datum vydání 20.01.2016, Revize 03.06.2015

Verze 05. Nahrazuje verzi: 04

Strana 4 / 9

ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

8.1 Kontrolní parametry

Složky s mezními hodnotami, které je nutné dozorovat na pracovišti (CZ)

Obsah v [%]	Chemický název
90 - < 95	Etan-1,2-diol
	CAS: 107-21-1, EINECS/ELINCS: 203-473-3, EU-INDEX: 603-027-00-1, Reg-No.: 01-2119456816-28-XXXX
	PEL: Příпустné expoziční limity: 50 mg/m ³ , D
	NPK-P: Nejvyšší přípustné koncentrace: 100 mg/m ³

Složky s mezními hodnotami, které je nutné dozorovat na pracovišti (EU)

Obsah v [%]	Chemický název / ES LIMITNÍ HODNOTY
90 - < 95	Etan-1,2-diol
	CAS: 107-21-1, EINECS/ELINCS: 203-473-3, EU-INDEX: 603-027-00-1, Reg-No.: 01-2119456816-28-XXXX
	8 hodin: 20 ppm, 52 mg/m ³ , H
	Krátkodobé působení (15 minut): 40 ppm, 104 mg/m ³

DNEL

Obsah v [%]	Chemický název
90 - < 95	Etan-1,2-diol, CAS: 107-21-1
	Průmysl, pokožkou, Long-term - systemic effects: 106 mg/m ³ .
	Průmysl, inhalováním, Long-term - local effects: 35 mg/m ³ .
	obecné populace, pokožkou, Long-term - systemic effects: 53 mg/m ³ .
	obecné populace, inhalováním, Long-term - local effects: 7 mg/m ³ .

PNEC

Obsah v [%]	Chemický název
90 - < 95	Etan-1,2-diol, CAS: 107-21-1
	půda, 1,53 mg/kg.
	sedimentu (sladká voda), 20,9 mg/kg.
	odpadních vod (STP), 199,5 mg/l.
	mořská voda, 1 mg/l.
	sladká voda, 10 mg/l.

8.2 Omezování expozice

Technická opatření	Zajistěte dostatečné větrání.
Ochrana očí	Ochranné brýle. (EN 166:2001)
Ochrana rukou	Co se týká údajů, jde pouze o doporučení. K získání dalších informací se obraťte na dodavatele rukavic. > 0,4 mm: nitrilová pryž, >480 min (EN 374).
Ochrana kůže	Lehký ochranný oblek.
Jiná ochrana	Pro pracoviště musí být vybrán speciální ochranný oděv v závislosti na koncentraci a množství používaných nebezpečných látek. Dodavatel musí ručit za odolnost ochranných oděvů vůči chemikáliím. Zamezte styku s kůží a očima. Nevdechujte páry.
Ochrana dýchacích orgánů	Respirátor při vysoké koncentraci. Krátkodobě filtrační přístroj, kombinovaný filtr A-P2. (DIN EN 14387)
Tepelné nebezpečí	Žádná informace není k dispozici.
Další údaje	Chraňte životní prostředí uplatněním příslušných kontrolních opatření pro prevenci či omezení emisí.

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Datum vydání 20.01.2016, Revize 03.06.2015

Verze 05. Nahrazuje verzi: 04

Strana 5 / 9

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Forma	kapalina
Barva	červené
Zápach	charakteristické
Prahová hodnota zápachu	neurčeno
Hodnota pH	7,5 - 9 (33%)
Hodnota pH [1%]	neurčeno
Teplota varu [°C]	120
Bod vzplanutí [°C]	> 110 (DIN 51758)
Hořlavost (pevné látky, plyny) [°C]	> 400 (DIN 51794)
Meze výbušnosti: dolní mez (% obj.)	neurčeno
Meze výbušnosti: horní mez (% obj.)	neurčeno
Oxidační vlastnosti	ne
Tlak páry/tlak plynu [kPa]	<0,01 (20°C)
Hustota [g/ml]	1,12 (DIN 51757)
Sypná hustota [kg/m ³]	není použitelný
Rozpustnost ve vodě	mísitelné
Rozdělovací koeficient [n-oktanol/voda]	neurčeno
Viskozita	15 mm ² /s (20 °C) (DIN 51562/T1)
Relativní hustota par	neurčeno
Rychlost odpařování	neurčeno
Teplota tání [°C]	neurčeno
Samovznícení [°C]	neurčeno
Teplota rozkladu [°C]	neurčeno

9.2 Další informace

žádné

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1 Reaktivita

Při používání podle určení nejsou žádné známy.

10.2 Chemická stabilita

Za běžných podmínek prostředí (pokojová teplota) stabilní.

10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Reakce s kyselinami, zásadami a oxidačními činidly.

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Intenzivní zahřívání.
Viz ODDÍL 7.2.

10.5 Neslučitelné materiály

neurčeno

10.6 Nebezpečné rozkladné produkty

Nejsou známy žádné nebezpečné produkty rozkladu.

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Datum vydání 20.01.2016, Revize 03.06.2015

Verze 05. Nahrazuje verzi: 04

Strana 6 / 9

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1 Informace o toxikologických účincích

Akutní toxicita

Odstraňování výrobku
ATE-mix, orálně, 529,6 mg/kg bw.

Obsah v [%]	Chemický název
90 - < 95	Étan-1,2-diol, CAS: 107-21-1
	LD50, pokožkou, Myš: > 3500 mg/kg.
	LD50, orálně, Krysa: 7712 mg/kg.
	LC50, inhalováním, Krysa: > 2,5 mg/l 6h.
	LDLo, orálně, Human: ca. 1600 mg/kg.

Vážné poškození očí / podráždění očí neurčeno

Žíravost/dráždivost pro kůži neurčeno

Senzibilizace dýchacích cest /
senzibilizace kůže neurčeno

Toxicita pro specifické cílové orgány
– jednorázová expozice neurčeno

Toxicita pro specifické cílové orgány
– opakovaná expozice neurčeno

Mutagenita neurčeno

Reprodukční toxicita neurčeno

Karcinogenita neurčeno

Nebezpečnost při vdechnutí Na základě dostupných informací nejsou splněna klasifikační kritéria.

Všeobecné poznámky

Uvedené údaje o toxicitě obsažených látek jsou určeny pro příslušníky vykonávající zdravotnická povolání, odborníky z oblastí bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a toxikology. Uvedené údaje o toxicitě obsažených látek poskytli výrobci surovin.

ODDÍL 12: Ekologické informace

12.1 Toxicita

Obsah v [%]	Chemický název
90 - < 95	Étan-1,2-diol, CAS: 107-21-1
	LC50, (96h), Pimephales promelas: 72860 mg/l.
	EC50, (96h), Selenastrum capricornutum: 6500 - 13000 mg/l.
	EC50, (48h), Daphnia magna: > 100 mg/l OECD 202.

12.2 Perzistence a rozložitelnost

Chování v jednotlivých oblastech
životního prostředí neurčeno

Další údaje neurčeno

Biologická odbouratelnost neurčeno

12.3 Bioakumulační potenciál

Žádná informace není k dispozici.

12.4 Mobilita v půdě

Žádná informace není k dispozici.

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Datum vydání 20.01.2016, Revize 03.06.2015

Verze 05. Nahrazuje verzi: 04

Strana 7 / 9

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

Na základě všech dostupných informací se nezařazuje do kategorie PBT, příp. vPvB.

12.6 Jiné nepříznivé účinky

Ekotoxikologické údaje nejsou k dispozici.
Nenechávejte produkt bez kontroly proniknout do životního prostředí.
Uvedené údaje o toxicitě obsažených látek poskytli výrobci surovin.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1 Metody nakládání s odpady

Zbytky výrobků je nutné likvidovat při dodržení směrnice o odpadech 2008/98/ES a národních a regionálních předpisů. Pro tento výrobek nelze stanovit žádné číslo položky odpadu podle evropského katalogu odpadů (seznam odpadu), protože až účel použití spotřebitelem dovoluje jeho zařazení. Číslo položky odpadu je nutné stanovit v rámci EU po dohodě se společností zabývající se likvidací.

Odstraňování výrobku

Odstraňte jako nebezpečný odpad.
Odstraňte spolu s komunálním odpadem a v souladu s platnými právními předpisy.

Katalogové číslo odpadu 160114*

Způsoby zneškodňování kontaminovaného obalu

Prázdné vyčištěné nádoby předat k recyklaci.
Kontaminované obaly, které nelze vyčistit, je nutné odstranit v souladu s platnými právními předpisy.

Katalogové číslo odpadu 150110*
150102
150104

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

14.1 Číslo OSN

v souladu s expedičním označením OSN, viz bod 14.2

14.2 Náležitý název OSN pro zásilku

Pozemní přeprava podle ADR/RID NEKLASIFIKOVÁNO JAKO NEBEZPEČNÉ ZBOŽÍ

Vnitrozemská plavba (ADN) NEKLASIFIKOVÁNO JAKO NEBEZPEČNÉ ZBOŽÍ

Námořní doprava podle IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Letecká doprava podle IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu

v souladu s expedičním označením OSN, viz bod 14.2

14.4 Obalová skupina

v souladu s expedičním označením OSN, viz bod 14.2

14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí

v souladu s expedičním označením OSN, viz bod 14.2

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Datum vydání 20.01.2016, Revize 03.06.2015

Verze 05. Nahrazuje verzi: 04

Strana 8 / 9

14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

příslušný údaj uvedený v bodech 6 až 8.

14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II MARPOL a předpisu IBC

není použitelný

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

EEC-PŘEDPISY

1991/689 (2001/118); 1999/13; 2004/42; 648/2004; 1907/2006 (REACH); 1272/2008; 75/324/EHS (2008/47/ES); 453/2010/ES; (EU) 2015/830

TRANSPORT-PŘEDPISY

ADR (2015); IMDG-Code (2015, 37. Amdt.); IATA-DGR (2015)

OSTATNÍ PŘEDPISY (CZ):

Zákon č. 345/2005 Sb., kterým se mění zákon č. 356/2003 Sb., o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů. Vyhláška č. 460/2005 Sb., kterou se mění vyhláška č. 231/2004 Sb., kterou se stanoví podrobný obsah bezpečnostního listu k nebezpečné chemické látce a chemickému přípravku. Zákon č. 20/1966 Sb., o péči o zdraví lidu a nařízení vlády č. 178/2001 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví zaměstnanců při práci ve znění pozdějších a souvisejících předpisů.

Zákon č. 106/2005 Sb. (úplné znění zákona č. 185/2001 Sb., o odpadech a o změně některých dalších zákonů, jak vyplývá z pozdějších změn).

Zákon č. 111/1994 Sb., o silniční dopravě a vyhláška č. 64/1987 Sb., o evropské dohodě o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí (ADR) ve znění pozdějších a souvisejících předpisů.

Příloha č. 2 k nařízení vlády č. 361/2007 Sb.

(Chemické látky, jejich hygienické limity a postup při jejich stanovení)

- Dbejte na omezení činností

Dbejte na omezení činností budoucích a kojících matek. Dbejte na omezení činností mládeže.

- VOC (1999/13/ES)

0 %

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

není použitelný

ODDÍL 16: Další informace

16.1 Standardní věty o nebezpečnosti (ODDÍL 03)

H373 Může způsobit poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.
H302 Zdraví škodlivý při požití.

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Datum vydání 20.01.2016, Revize 03.06.2015

Verze 05. Nahrazuje verzi: 04

Strana 9 / 9

16.2 Zkratky a akronymy:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
TLV@/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Další informace

Postup klasifikace

Acute Tox. 4: H302 Zdraví škodlivý při požití. (Výpočtová metoda)
STOT RE 2: H373 Může způsobit poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici. (Výpočtová metoda)

Změna

žádné